



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för internationell handel

2010/0197(COD)

18.11.2010

*****I**

FÖRSLAG TILL BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om införande av övergångsordningar för bilaterala investeringsavtal mellan medlemsstater och tredjeländer

(KOM(2010)0344 – C7-0172/2010 – 2010/0197(COD))

Utskottet för internationell handel

Föredragande: Carl Schlyter

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarande
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

Ändringsförslag till ett förslag till akt

Parlamentets ändringsförslag till ett förslag till akt ska markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i förslaget till akt. Med kursiv stil markeras ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan texten färdigställs (exempelvis om det i en språkversion förekommer uppenbara fel eller saknas ord eller textavsnitt). De berörda avdelningarna tar sedan ställning till dessa korrigeringsförslag.

Texten i hänvisningen ovanför ett ändringsförslag till en befintlig akt, som förslaget till akt är avsett att ändra, innehåller en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna som ändringsförslaget avser. Om parlamentet önskar ändra delar av en bestämmelse i en befintlig akt som inte ändrats i förslaget till akt, ska dessa markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar ska i sådana fall markeras enligt följande: [...].

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	5
MOTIVERING.....	25

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om införande av övergångsordningar för bilaterala investeringsavtal mellan medlemsstater och tredjeländer

(KOM(2010)0344 – C7-0172/2010 – 2010/0197(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2010)0344),
 - med beaktande av artiklarna 294.2 och 207.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0172/2010),
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för internationell handel och yttrandet från utskottet för ekonomi och valutafrågor (A7-.../2010).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning

Skäl 8

Kommissionens förslag

(8) Eftersom bemyndigandet att fortsätta tillämpa, ändra eller ingå avtal, som omfattas av denna förordning, ges inom ett område som omfattas av unionens exklusiva befogenhet bör det betraktas som en exceptionell åtgärd. Bemyndigandet ges utan att det påverkar tillämpningen av artikel 258 i fördraget när det gäller

Ändringsförslag

(8) Eftersom bemyndigandet att fortsätta tillämpa, ändra eller ingå avtal, som omfattas av denna förordning, ges inom ett område som omfattas av unionens exklusiva befogenhet bör det betraktas som en exceptionell åtgärd **av övergångskaraktär**. Bemyndigandet ges utan att det påverkar tillämpningen av

medlemsstaternas underlåtenhet att fullgöra skyldigheter enligt fördragen, utom sådana skyldigheter som avser oförenligheter som beror på fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna.

artikel 258 i fördraget när det gäller medlemsstaternas underlåtenhet att fullgöra skyldigheter enligt fördragen, utom sådana skyldigheter som avser oförenligheter som beror på fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna.

Or. en

Motivering

Med hänvisning till förslaget om att införa en tidsram i denna förordning.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) Kommissionen bör kunna återkalla bemyndigandet om ett avtal står i strid med unionslagstiftningen, **förutom oförenligheter som beror på fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna. Bemyndigandet bör också få återkallas om ett** avtal som redan är i kraft mellan unionen och ett tredjeland **innehåller bestämmelser om investeringar liknande dem i en medlemsstats avtal.** För att säkerställa att medlemsstaters avtal inte undergräver utvecklingen och genomförandet av unionens investeringspolitik, **inbegripet i synnerhet den gemensamma handelspolitikens autonoma åtgärder,** får bemyndiganden återkallas. Slutligen bör bemyndigandet också kunna återkallas om rådet inte fattar ett beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar om investering inom ett år från det att kommissionen har lämnat en rekommendation enligt artikel 218.3 i fördraget.

Ändringsförslag

(10) Kommissionen bör kunna återkalla bemyndigandet om ett avtal står i strid med unionslagstiftningen, **inbegripet alla** avtal som redan är i kraft mellan unionen och ett tredjeland. För att säkerställa att medlemsstaters avtal inte undergräver utvecklingen och genomförandet av unionens investeringspolitik får bemyndiganden återkallas. Slutligen bör bemyndigandet också kunna återkallas om rådet inte fattar ett beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar om investering inom ett år från det att kommissionen har lämnat en rekommendation enligt artikel 218.3 i fördraget.

Or. en

Motivering

EU-avtal som är i kraft med tredjeländer omfattas av unionens lagstiftning. Bilateral investeringsavtal som anmälts enligt artikel 2 bemyndigas automatiskt enligt artikel 3 och kan därför inte vara oförenliga med fördelningen av befogenheter. Dessa specificeringar är därför överflödiga. Den gemensamma handelspolitiken behöver inte särskilt omnämnas i skälet. Ett förslag till ordalydelse ges i ändringsförslag 12.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning

Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) Bemyndigandet att ändra eller ingå avtal som ingår i denna förordning ger särskilt medlemsstaterna lov att behandla oförenligheter mellan deras internationella investeringsavtal och unionslagstiftningen, **förutom oförenligheter som beror på fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna**, som behandlas i denna förordning.

Ändringsförslag

(11) Bemyndigandet att ändra eller ingå avtal **inom en viss tidsram** som ingår i denna förordning ger särskilt medlemsstaterna lov att behandla oförenligheter mellan deras internationella investeringsavtal och unionslagstiftningen, som behandlas i denna förordning.

Or. en

Motivering

Med hänvisning till förslaget om att införa en tidsram i denna förordning.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning

Skäl 12

Kommissionens förslag

(12) Senast **fem år** efter denna förordnings ikraftträdande bör kommissionen lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av kapitlen II och III i denna förordning. Rapporten bör bland annat se över behovet av fortsatt tillämpning av dessa kapitel. Om det i rapporten rekommenderas att bestämmelserna i dessa kapitel inte bör

Ändringsförslag

(12) Senast **fyra år** efter denna förordnings ikraftträdande bör kommissionen lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av kapitlen II och III i denna förordning. Rapporten bör bland annat se över behovet av fortsatt tillämpning av dessa kapitel. Om det i rapporten rekommenderas att bestämmelserna i dessa kapitel inte bör

fortsätta att tillämpas eller att de bör ändras, bör rapporten åtföljas av ett lämpligt lagstiftningsförslag. ***Bilaterala avtal som medlemsstaterna har ingått med tredjeländer förblir bindande för parterna i enlighet med allmän folkrätt såvida de inte ersätts med ett unionsavtal om investeringar eller sägs upp på annat sätt.***

fortsätta att tillämpas eller att de bör ändras, bör rapporten åtföljas av ett lämpligt lagstiftningsförslag.

Or. en

Motivering

Tidsfristen anpassas till förslaget om att införa tidsramar. Hänvisningen till avtal som förblir bindande enligt allmän folkrätt har ingen koppling till den fråga som berörs i detta skäl och är en självklarhet enligt allmän folkrätt.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) Avtal som bemyndigas enligt denna förordning eller bemyndigande att inleda förhandlingar för att ändra ett befintligt eller ingå ett nytt bilateralt avtal med ett tredjeländ bör inte i något fall utgöra ett hinder för genomförandet av unionens investeringspolitik, ***särskilt inte den gemensamma handelspolitiken.***

Ändringsförslag

(13) Avtal som bemyndigas enligt denna förordning eller bemyndigande att inleda förhandlingar för att ändra ett befintligt eller ingå ett nytt bilateralt avtal med ett tredjeländ bör inte i något fall utgöra ett hinder för genomförandet av unionens investeringspolitik.

Or. en

Motivering

Den gemensamma handelspolitiken behöver inte särskilt omnämnas i skälet. Ett förslag till ordalydelse ges i ändringsförslag 12.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 13a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(13a) Denna förordning bör upphöra att gälla tre år efter att den trätt i kraft. Fram till dess bör alla bilaterala avtal som medlemsstaterna har ingått med tredjeländer ersättas med ett unionsavtal om investeringar.

Or. en

Motivering

Med hänvisning till förslaget om att införa en tidsram i denna förordning.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 13b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(13b) Senast sex år efter det att denna förordning trätt i kraft bör kommissionen förelägga Europaparlamentet och rådet en rapport om i vilken utsträckning bilaterala avtal som medlemsstaterna har ingått med tredjeländer har ersatts med unionsavtal om investeringar. Om det i rapporten rekommenderas att tillämpningen av förordningen förlängs, bör detta ske för en period på högst fem år och åtföljas av ett lämpligt lagstiftningsförslag.

Or. en

Motivering

Med hänvisning till förslaget om att införa en tidsram i denna förordning.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Skäl 16a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(16a) Medlemsstaterna och kommissionen bör vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att kommissionen i största möjliga utsträckning tillåts delta i tvistlösningsförfaranden som inletts inom ramen för ett bilateralt investeringsavtal som ingåtts av en medlemsstat.

Or. en

Motivering

Det behövs en hänvisning för att bestämmelserna om kommissionens deltagande i tvistlösningsförfarande enligt artikel 13.2 ska kunna genomföras.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Artikel 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Genom denna förordning fastställs de villkor, bestämmelser och förfarande enligt vilka medlemsstaterna ska bemyndigas att fortsätta tillämpa, ändra eller ingå bilaterala investeringsavtal med tredjeländer.

Genom denna förordning fastställs de villkor, bestämmelser och förfarande enligt vilka medlemsstaterna ska bemyndigas att fortsätta tillämpa, ändra eller ingå bilaterala investeringsavtal med tredjeländer ***under en övergångsperiod under vilken dessa avtal ska ersättas med unionsavtal om investeringar. Genom förordningen fastställs dessutom ett förfarande för avslutande av övergångsperioden.***

Or. en

Motivering

Med hänvisning till förslaget om att införa en tidsram i denna förordning.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Artikel 3

Kommissionens förslag

Trots unionens befogenheter när det gäller investering och utan att medlemsstaternas övriga skyldigheter enligt unionslagstiftningen påverkas får medlemsstaterna enligt artikel 2.1 i fördraget fortsätta att tillämpa de bilaterala investeringsavtal som har anmälts enligt artikel 2 i den här förordningen.

Ändringsförslag

Trots unionens befogenheter när det gäller investering och utan att medlemsstaternas övriga skyldigheter enligt unionslagstiftningen påverkas får medlemsstaterna enligt artikel 2.1 i fördraget fortsätta att ***under en period på åtta år efter det att den här förordningen trätt i kraft*** tillämpa de bilaterala investeringsavtal som har anmälts enligt artikel 2 i den här förordningen.

Or. en

Motivering

Utan en tidsram skulle förordningen tillåta att det uppstod parallella och eventuellt oförenliga investeringsordningar och därmed bidra till rättsosäkerhet. Samtidigt som en tillräckligt lång övergångsperiod behövs skulle två parallella system inom EU:s investeringspolitik under en obegränsad strida mot en effektiv tillämpning av artikel 207.1 i EUF-fördraget, där det tydligt fastställs att investeringspolitiken ingår i unionens befogenheter.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 1 – leden a och b

Kommissionens förslag

- a) står i strid med unionslagstiftningen, ***utom de oförenligheter som beror på fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna, eller***
- b) ***överlappar, helt eller delvis***, ett avtal som redan är i kraft mellan unionen och ***det berörda tredjelandet och denna överlappning inte regleras i det nya***

Ändringsförslag

- a) står i strid med unionslagstiftningen, ***inbegripet*** ett avtal som redan är i kraft mellan unionen och ***ett annat land***, eller

Motivering

Specificeringar är överflödiga då alla bilaterala investeringsavtal enligt artikel 2 automatiskt bemyndigas enligt artikel 3 och därför inte är oförenliga med fördelningen av befogenheter, och eftersom EU-avtal som är i kraft med tredjeländer omfattas av EU-lagstiftningen. Begreppet ”står i strid med” beskriver tillräckligt behovet av att utesluta avvikande lösningar inom ramen för ett bilateralt investeringsavtal samt inom ramen för ett EU-avtal, inbegripet bestämmelsen att överlappningen redan regleras i EU-avtalet.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

c) utgör ett hinder för utvecklingen och genomförandet av unionens investeringspolitik, ***inbegripet i synnerhet*** den gemensamma handelspolitiken.

Ändringsförslag

c) utgör ett hinder för utvecklingen och genomförandet av unionens investeringspolitik, ***enligt vad som fastställts i enskilda eller allmänna mandat för att inleda eller slutföra förhandlingar med tredjeländer eller i andra åtgärder eller samordnade förfaranden inom unionens institutioner på området för den gemensamma handelspolitiken, och som följer av de allmänna principer som fastställs i fördragen, särskilt i artiklarna 3.5 och 6.1 i EU-fördraget och i avdelning II del I i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.***

Motivering

Behovet av att kunna fastställa en ny investeringspolicy för EU kräver en möjlighet till specificering som måste bygga på hur en sådan policy konkret återspeglas i den gemensamma handelspolitiken samt på de grundläggande principer som styr allt utövande av EU:s befogenheter. Hänvisning till dessa befogenheter blir ännu viktigare på ett känsligt området som lagstiftning om investeringsskydd som i slutändan tillämpas och tolkas av

internationella tvistlösningsdomstolar.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning

Artikel 5 – punkt 1 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

ca) hindrar kommissionen, parlamentet, rådet och allmänheten från att få tillgång till handlingar som rör tvistlösning inom ramen för avtalen, inbegripet men inte uteslutande meddelanden om skiljedom, samt alla handlingar som utfärdats av domstolen, och hindrar kommissionen från att åtminstone som amicus curiae delta i domstolsförhandlingar.

Or. en

Motivering

Detta föreslagna tillägga i ledet behövs för att bestämmelserna om kommissionens deltagande i tvistlösningsförfaranden enligt artikel 13.2 ska kunna genomföras.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning

Artikel 5 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Senast **fem år** efter denna förordnings ikraftträdande ska kommissionen lämna en rapport om tillämpningen av detta kapitel till Europaparlamentet och rådet med en översyn av behovet av fortsatt tillämpning av detta kapitel baserad på den översyn som avses i punkt 1.

3. Senast **fyra år** efter denna förordnings ikraftträdande ska kommissionen lämna en rapport om tillämpningen av detta kapitel till Europaparlamentet och rådet med en översyn av behovet av fortsatt tillämpning av detta kapitel baserad på den översyn som avses i punkt 1.

Or. en

Motivering

De mellanliggande tidsfristerna anpassas till förslaget om att införa en tidsram i förordningen.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Artikel 6 – rubriken

Kommissionens förslag

Återkallande av bemyndigande

Ändringsförslag

Skyldighet att samarbeta

Or. en

Motivering

Ordalydelsen ”skyldighet att samarbeta” återspeglar ordalydelsen i EU-fördraget och EU-domstolens ståndpunkter i målen mot Sverige, Finland och Österrike vad avser klausuler om kapitalöverföring i bilaterala investeringsavtal.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag

1. Det bemyndigande som avses i artikel 3 får återkallas om

Ändringsförslag

1. En medlemsstat ska vara tvungen att omförhandla eller, vid behov, säga upp ett bilateralt investeringsavtal om avtalet är oförenligt med unionens lagstiftning eller politik enligt artikel 5.1.

Or. en

Motivering

Hänvisning till motiveringarna till ändringsförslagen 11 och 12. Ett viktigt inslag i mekanismen för återkallande är att bördan för tvisten flyttas från kommissionen till medlemsstaterna, vilka måste överklaga ett kommissionsbeslut om återkallande enligt artikel 263 i EUF-fördraget.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 1 – leden a–d

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- a) ett avtal står i strid med unionslagstiftningen, förutom oförenligheter som beror på fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna, eller*
- b) ett avtal, helt eller delvis, överlappar ett avtal som redan är i kraft mellan unionen och det berörda tredjelandet och denna överlappning inte regleras i det nya avtalet, eller*
- c) ett avtal utgör ett hinder för utvecklingen och genomförandet av unionens investeringspolitik, inbegripet i synnerhet den gemensamma handelspolitiken, eller*
- d) rådet inte har fattat ett beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar om ett avtal som, helt eller delvis, överlappar ett avtal som anmälts enligt artikel 2 inom ett år från det att kommissionen har lämnat en rekommendation enligt artikel 218.3 i fördraget.*
- utgår*

Or. en

Motivering

Upprepningen av skälen a–c är överflödigt med hänsyn till artikel 5.1. Skäl d hänför sig inte till medlemsstatens skyldighet att samarbeta, utan till underlåtenhet att agera från rådets sida, vilket begränsar unionens möjligheter att utveckla och genomföra sin politik och bör därför behandlas separat.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Om kommissionen anser att *det finns skäl att återkalla det bemyndigande som ges enligt artikel 3* ska den lämna ett motiverat yttrande till den berörda medlemsstaten om de åtgärder *som* måste *vidtas* för att *kraven i punkt 1 ska kunna uppfyllas*. Det ska hållas samråd mellan kommissionen och den berörda medlemsstaten.

Ändringsförslag

2. Om kommissionen anser att *en medlemsstat är skyldig att omförhandla eller säga upp ett avtal* ska den lämna ett motiverat yttrande till den berörda medlemsstaten om de åtgärder *den* måste *vidta för att uppfylla skyldigheten att samarbeta enligt artikel 4.3 i EU-fördraget*. Det ska hållas samråd mellan kommissionen och den berörda medlemsstaten, *vilka i förekommande fall ska leda fram till ett beslut om att bemyndiga att förhandlingar inleds i den mening som avses i artikel 9*.

Or. en

Motivering

I stället för att man i ett beslut om återkallande av bemyndigande föreskriver de nödvändiga åtgärderna för omförhandling eller uppsägning, bör de samråd som bygger på kommissionens motiverade yttrande leda direkt till ett beslut om att bemyndiga medlemsstaterna att inleda förhandlingar i enlighet med kommissionens krav.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Om de samråd som avses i punkt 2 inte löser problemet ska kommissionen återkalla *bemyndigandet* för avtalet i fråga. Kommissionen ska fatta ett beslut om återkallandet av bemyndigandet i enlighet med förfarandet i artikel 15.2. *Beslutet ska innehålla ett krav på att medlemsstaten vidtar lämpliga åtgärder och om så behövs säger upp avtalet i fråga.*

Ändringsförslag

3. Om de samråd som avses i punkt 2 inte löser problemet, *eller om medlemsstaten inte vidtar de nödvändiga åtgärderna inom den tid som fastställts vid samrådet*, ska kommissionen återkalla *det bemyndigande som avses i artikel 3* för avtalet i fråga. Kommissionen ska fatta ett beslut om återkallandet av bemyndigandet i enlighet med förfarandet i artikel 15.2.

Motivering

Ett viktigt inslag i mekanismen för återkallande är att bördan för tvisten flyttas från kommissionen till medlemsstaterna, vilka måste överklaga ett kommissionsbeslut om återkallande enligt artikel 263 i EUF-fördraget. Det förefaller därför lämpligt att införa en tidsfrist för de nödvändiga åtgärder som medlemsstaterna ska vidta efter samråden. Eftersom själva samråden inte misslyckats skulle kommissionen i annat fall kanske vara tvungen att vidta ytterligare åtgärder, i stället för att tvinga medlemsstaten att agera.

Ändringsförslag 20**Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 3a (ny)***Kommissionens förslag**Ändringsförslag*

3a. Kommissionen får även återkalla bemyndigandet för avtal med ett tredjeland om rådet inom ett år från det att kommissionen har lämnat en rekommendation enligt artikel 218.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt inte har fattat ett beslut om bemyndigande att inleda förhandlingar med det landet om ett avtal som, helt eller delvis, överlappar de avtal som ingåtts av medlemsstaterna.

Beslutet om återkallande av bemyndigandet ska fattas av kommissionen i enlighet med förfarandet i artikel 15.2.

Motivering

Detta skäl till återkallande – som är nödvändigt för att garantera att unionen effektivt kan utöva sina exklusiva befogenheter och utveckla sin investeringspolitik – bör behandlas separat eftersom det inte omfattar samråd med medlemsstaterna om deras avtal utan kontakter mellan kommissionen och rådet.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Artikel 7

Kommissionens förslag

Med förbehåll för villkoren i artiklarna 8–12 ska en medlemsstat ha rätt att inleda förhandlingar för att ändra ett befintligt avtal eller ingå ett ny avtal om investering med ett tredjeland.

Ändringsförslag

Med förbehåll för villkoren i artiklarna 8–12 ska en medlemsstat ha rätt att inleda förhandlingar för att ändra ett befintligt avtal eller ingå ett ny avtal om investering med ett tredjeland, ***för en inledande period på åtta år efter det att denna förordning trätt i kraft.***

Or. en

Motivering

Utan en tidsram skulle förordningen tillåta att det uppstod parallella och eventuellt oförenliga investeringsordningar och därmed bidra till rättsosäkerhet. Samtidigt som en tillräckligt lång övergångsperiod behövs skulle två parallella system inom EU:s investeringspolitik under obegränsad tid strida mot en effektiv tillämpning av artikel 207.1 i EUF-fördraget, där det tydligt fastställs att investeringspolitiken ingår i unionens befogenheter.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 1 – leden a–c

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska ge sitt bemyndigande till att inleda formella förhandlingar såvida den inte anser att detta skulle

a) stå i strid med unionslagstiftningen, utom de oförenligheter som beror på fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna, eller

b) motverkar syftena med de förhandlingar som pågår eller är nära förestående mellan unionen och det berörda tredjelandet, eller

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska ge sitt bemyndigande till att inleda formella förhandlingar såvida den inte anser att detta skulle ***vara oförenligt med unionens lagstiftning eller politik enligt artikel 5.1.***

c) utgör ett hinder för utvecklingen och genomförandet av unionens investeringspolitik, inbegripet i synnerhet den gemensamma handelspolitiken.

Or. en

Motivering

Syftet är att anpassa artikel 9 med den föreslagna ordalydelsen för artikel 6.1. Hänvisningen till artikel 5.1 skulle även lösa frågan om huruvida man här bör ta in skälet ”överlappar ett EU-avtal” och undvika långa specificeringar av grunderna för fastställande av unionens politik.

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 3 – leden a–d

Kommissionens förslag

3. Efter mottagandet av denna anmälan ska kommissionen bedöma om det framförhandlade avtalet

a) står i strid med **unionslagstiftningen**, utom de oförenligheter som beror på fördelningen av befogenheter mellan unionen och medlemsstaterna, eller

b) motverkar syftena med de förhandlingar som pågår eller är nära förestående mellan unionen och det berörda tredjelandet, eller

c) utgör ett hinder för utvecklingen och genomförandet av unionens investeringspolitik, inbegripet i synnerhet den gemensamma handelspolitiken, eller

d) eventuellt står i strid med kraven i artikel 9.2.

Ändringsförslag

3. Efter mottagandet av denna anmälan ska kommissionen bedöma om det framförhandlade avtalet

a) står i strid med **unionens lagstiftning eller politik enligt artikel 5.1**, eller

d) eventuellt står i strid med kraven i artikel 9.2.

Or. en

Motivering

Syftet är att anpassa artikel 11 med den föreslagna ordalydelsen för artiklarna 6.1. och 9.1.

Hänvisningen till artikel 5.1 skulle även lösa frågan om huruvida man här bör ta in skälet ”överlappar ett EU-avtal” och undvika långa specificeringar av grunderna för fastställande av unionens politik.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning Artikel 11 – punkt 7a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

7a. Kommissionen ska årligen rapportera till Europaparlamentet och rådet om avtal som ändrats, nya avtal som ingåtts och om bemyndiganden som återkallats för ändrade eller nyligen ingångna avtal, och i Europeiska unionens officiella tidning offentliggöra en förteckning över ändrade och ingångna avtal.

Or. en

Motivering

Eftersom ändring av befintliga bilaterala investeringsavtal och ingående av nya sådana kan skapa hinder för utvecklandet och genomförandet av unionens investeringspolitik, bör parlamentet och unionen regelbundet informeras av kommissionen om dess verksamhet när det gäller att ge eller återkalla bemyndiganden.

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1. Senast **fem år** efter denna förordnings ikraftträdande ska kommissionen lämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av detta kapitel som ska se över behovet av fortsatt tillämpning av kapitlet.

1. Senast **fyra år** efter denna förordnings ikraftträdande ska kommissionen lämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av detta kapitel som ska se över behovet av fortsatt tillämpning av kapitlet.

Or. en

Motivering

De mellanliggande tidsfristerna anpassas till förslaget om att införa en tidsram i förordningen.

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning Artikel 12a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

KAPITEL IIIa

Förordningens upphävande

Artikel 12a

1. Denna förordning ska upphöra att gälla åtta år efter att den trätt i kraft. Fram till dess ska alla bilaterala avtal som medlemsstaterna har ingått med tredjeländer ersättas med ett unionsavtal om investeringar.

2. Senast sex år efter det att denna förordning trätt i kraft ska kommissionen förelägga Europaparlamentet och rådet en rapport om i vilken utsträckning bilaterala avtal som medlemsstaterna har ingått med tredjeländer har ersatts med unionsavtal om investeringar. Om det i rapporten rekommenderas att tillämpningen av förordningen förlängs, ska detta ske för en period på högst fem år och åtföljas av ett lämpligt lagstiftningsförslag som läggs fram för Europaparlamentet och rådet.

Or. en

Motivering

Utan en tidsram skulle förordningen tillåta att det uppstod parallella och eventuellt oförenliga investeringsordningar och därmed bidra till rättsosäkerhet. Samtidigt som en tillräckligt lång övergångsperiod behövs skulle två parallella system under obegränsad tid i EU:s investeringspolitik strida mot en effektiv tillämpning av artikel 207.1 i EUF-fördraget, där det tydligt fastställs att investeringspolitiken ingår i unionens befogenheter.

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. För alla avtal som omfattas av denna förordning ska den berörda medlemsstaten utan onödigt dröjsmål underrätta kommissionen om alla möten som kommer att äga rum enligt bestämmelserna i avtalet. Kommissionen ska tillhandahållas dagordningen och all relevant information som gör det möjligt att förstå de ämnen som ska diskuteras. Kommissionen får begära ytterligare information från den berörda medlemsstaten. Om ett ämne som ska diskuteras kan påverka genomförandet av unionens investeringspolitik, ***inbegripet i synnerhet*** den gemensamma handelspolitiken, kan kommissionen begära att den berörda medlemsstaten intar en särskild ståndpunkt.

Ändringsförslag

1. För alla avtal som omfattas av denna förordning ska den berörda medlemsstaten utan onödigt dröjsmål underrätta kommissionen om alla möten som kommer att äga rum enligt bestämmelserna i avtalet. Kommissionen ska tillhandahållas dagordningen och all relevant information som gör det möjligt att förstå de ämnen som ska diskuteras. Kommissionen får begära ytterligare information från den berörda medlemsstaten. Om ett ämne som ska diskuteras kan påverka genomförandet av unionens investeringspolitik, ***enligt vad som fastställts i enskilda eller allmänna mandat för att inleda eller slutföra förhandlingar med tredjeländer eller i andra åtgärder eller samordnade förfaranden inom unionens institutioner på området för*** den gemensamma handelspolitiken, ***och som följer av de allmänna principerna som fastställts i fördragen, särskilt i artiklarna 3.5 och 6.1 i EU-fördraget och i avdelning II del I i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt***, kan kommissionen begära att den berörda medlemsstaten intar en särskild ståndpunkt.

Or. en

Motivering

Behovet att kunna fastställa nya investeringspolicyn för EU kräver en möjlighet till specificering som måste bygga på hur en sådan policy konkret återspeglas i den gemensamma handelspolitiken samt på de grundläggande principer som styr allt utövande av EU:s befogenheter.

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. För alla avtal som omfattas av denna förordning ska den berörda medlemsstaten utan onödigt dröjsmål underrätta kommissionen om den har fått några framställningar om att en viss åtgärd är oförenlig med avtalet. Medlemsstaten ska också omedelbart underrätta kommissionen om det inkommit någon begäran om tvistlösning inom ramen för avtalet så snart medlemsstaten blir varse begäran. Medlemsstaten och kommissionen ska samarbeta fullt ut och vidta alla de åtgärder som krävs för att säkerställa **ett effektivt försvar som, i lämpliga fall, kan inbegripa** att kommissionen deltar i förfarandet.

Ändringsförslag

2. För alla avtal som omfattas av denna förordning ska den berörda medlemsstaten utan onödigt dröjsmål underrätta kommissionen om den har fått några framställningar om att en viss åtgärd är oförenlig med avtalet. Medlemsstaten ska också omedelbart underrätta kommissionen om det inkommit någon begäran om tvistlösning inom ramen för avtalet så snart medlemsstaten blir varse begäran. Medlemsstaten och kommissionen ska samarbeta fullt ut och vidta alla de åtgärder som krävs för att säkerställa att kommissionen **i så stor utsträckning som möjligt** deltar i förfarandet.

Or. en

Motivering

På ett känsligt område som lagstiftning om investeringskydd, som i slutändan tillämpas och tolkas av internationella tvistlösningsdomstolar vars beslut kan vara avgörande för utvecklingen och genomförandet av unionens investeringspolitik, är det viktigt att kommissionen till fullo kan delta i alla tvister som berör medlemsstaterna.

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning Artikel 14

Kommissionens förslag

Medlemsstaterna får i samband med att de i enlighet med artiklarna 8 och 11 underrättar kommissionen om förhandlingar och förhandlingsresultaten **ange om någon del av den information som tillhandahålls ska betraktas som konfidentiell och om den kan delas med**

Ändringsförslag

Medlemsstaterna får i samband med att de i enlighet med artiklarna 8 och 11 underrättar kommissionen om förhandlingar och förhandlingsresultaten **begära konfidentiell behandling i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till**

andra medlemsstater.

*Europaparlamentets, rådets och
kommissionens handlingar¹.*

¹ *EGT L 145, 31.5.2001, s. 43.*

Or. en

Motivering

Eftersom ändring av befintliga bilaterala investeringsavtal och ingående av nya sådana kan skapa hinder för utvecklandet och genomförandet av unionens investeringspolitik, bör en begäran om konfidentialitet behandlas i enlighet med de förordningar som gäller för EU:s institutioner.

MOTIVERING

Föredraganden välkomnar genomförandet av artikel 207.1 EUF-fördraget där det fastställs att EU har exklusiv befogenhet när det gäller utländska direktinvesteringar som ett led i den gemensamma handelspolitiken, vilken utgör tillämpningsområdet för den föreslagna förordningen. I en värld där varor och kapital överförs internationellt, och som en logisk följd av EU:s handelspolitik, bör även medlemsstaternas investeringspolitik samordnas och fastställas på EU-nivå. Detta innebär att det nuvarande systemet som består av ett flertal överlappande och ibland inbördes oförenliga bilaterala investeringsavtal i medlemsstaterna måste ersättas under en rimlig tidsperiod av en ny ram för moderna EU-investeringsavtal som är förenliga med EU:s policymål.

Med tanke på de utländska direktinvesteringarnas risker och långvariga karaktär måste det anses vara en viktig uppgift att man genom förordningen inför en hög grad av rättssäkerhet under övergångsperioden. I detta avseende stöder föredraganden i högsta grad strategin grundad på parallella system i kommissionens förslag till förordning. Det är verkligen viktigt att medlemsstaternas befintliga investeringsavtal förblir i kraft genom ett bemyndigandeförfarande, och att medlemsstaterna enligt tydliga villkor har rätt att omförhandla befintliga bilaterala investeringsavtal, avsluta de avtal om vilka förhandlingar pågår och inleda förhandlingar om nya avtal. Det är likaså viktigt att bemyndiganden av medlemsstaternas befintliga eller nyligen framförhandlade bilaterala investeringsavtal under en period med två parallella system inte hindrar att det utvecklas en EU-omfattande investeringspolitik och att EU ingår internationella investeringsavtal med vissa tredjeländer och generellt. Man bör därför stödja förordningens bestämmelser om att ge kommissionen möjlighet att återkalla ett bemyndigande och att begära att medlemsstater omförhandlar eller avslutar bilaterala investeringsavtal samt bestämmelsen om att kommissionen ska godkänna nyligen framförhandlade bilaterala investeringsavtal.

Rättssäkerheten förblir emellertid ett relativt begrepp så länge som övergången till investeringsskyddsordningen inte har slutförts, och med hänsyn till fastställda giltighetsvillkor för medlemsstaternas befintliga investeringsavtal enligt allmän folkrätt. Föredraganden försöker åtgärda den rättsliga osäkerheten genom att i två uppsättningar ändringsförslag införa villkor om en nödvändig tidsram för övergångsperioden.

1) Införande av en tidsram för övergången

Parlamentet bör yrka på att det i förordningen fastställs en tidsfrist för övergången. Utan en tidsram skulle förordningen tillåta att det uppstod parallella och eventuellt oförenliga investeringsordningar och därmed bidra till rättsosäkerhet. Samtidigt som en tillräckligt lång övergångsperiod behövs skulle två parallella system inom EU:s investeringspolitik under obegränsad tid inte kunna accepteras av parlamentet, eftersom det i artikel 207.1 i EUF-fördraget tydligt fastställs att investeringspolitiken ingår i unionens befogenheter. I detta avseende skulle man även kunna invända mot en utökad period för icke tillämpning av fördraget, vilket åter skulle bidra till ökad rättsosäkerhet.

Översynsbestämmelserna i artiklarna 5 och 12 i förslaget till förordning, enligt vilka kommissionen senast fem år efter förordningens ikraftträdande ska bedöma om det finns

behov att fortsatt ge medlemsstaterna möjlighet att omförhandla bilaterala investeringsavtal eller ingå nya sådana, är inte tillfredsställande. Parlamentet bör förtydliga att det betraktar förekomsten av bilaterala investeringsavtal vid sidan av internationella investeringsavtal som ingås av EU som ett undantag som endast kan motiveras tillfälligt för att trygga en fortsatt rättssäkerhet.

2) Förtydligande av villkoren för återkallande av bemyndiganden

I förslaget till förordning görs en åtskillnad mellan tre kategorier av skäl för att återkalla ett bemyndigande för ettilateralt investeringsavtal.

Särskilt åtskillnaden mellan ”står i strid med unionslagstiftningen” (led a) och ”helt eller delvis överlappar ett avtal som redan är i kraft mellan unionen och det berörda tredjelandet och denna överlappning inte regleras i det nya avtalet” (led b) bidrar till onödig osäkerhet. Denna bestämmelser antyder om att ett framtida EU-avtal med ett tredjeland inte skulle kunna reglera överlappningen eller tillåta parallella system, vilket av principiella skäl inte bör accepteras. Dessutom är denna åtskillnad överflödigt eftersom EU-avtal som är i kraft med tredjeländer omfattas av unionslagstiftningen och alla bilaterala investeringsavtal som anmälts enligt artikel 2 automatiskt bemyndigas enligt artikel 3 och därför inte är oförenliga med fördelningen av befogenheter.

Föredraganden föreslår att man sammanför dessa två kategorier genom en tydlig hänvisning till huruvida avtalet står i strid med EU-lagstiftningen.

I förslaget till förordning förtydligas dessutom inte inom den tredje kategorin av skäl för att återkalla ett bemyndigande för ettilateralt investeringsavtal (led c) vad som ”utgör ett hinder för utvecklingen och genomförandet av unionens investeringspolitik”. Eftersom det handlar om en politik som håller på att utformas bidrar även detta till rättsosäkerhet.

Föredraganden föreslår att man hänvisar till kommissionens mandat för investeringsförhandlingar med tredjeländer och de grundläggande principer om samstämdhet som fastställs i Lissabonfördraget, i artiklarna 3.5 och 6.1 i EU-fördraget och i avdelning II del I i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

När det gäller att utveckla en ny EU-investeringspolitik föreslår föredraganden dessutom att man inför ytterligare en skyldighet för medlemsstaterna att i samband med omförhandlingar av befintliga bilaterala investeringsavtal eller förhandlingar om nya bilaterala investeringsavtal införa en tvistlösningsmekanism som garanterar att kommissionen har rätt att delta i domstolsförhandlingar åtminstone som *amicus curiae*, och att kraven på konfidentiell behandling lättas så att kommissionen kan agera i denna egenskap. Detta bör betraktas som ett nödvändigt inslag i EU:s nya investeringspolitik och i övergången till denna.

Vad gäller praxis inom ramen för Nordamerikanska frihandelsavtalet (Nafta) är det allmänt känt att bristen på insyn i de tvistlösningsmekanismer som inrättats i de flesta bilaterala investeringsavtal som ingåtts av medlemsstaterna som sådana skulle vara oförenliga med unionslagstiftningen. Detta är sålunda en aspekt som medlemsstaterna måste ta hänsyn till när de förhandlar om nya bilaterala investeringsavtal. Mot denna bakgrund föreslår föredraganden att man inför en hänvisning till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001

av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar.